

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

F. 97 — 2640

[97/07209]

9 OCTOBRE 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 avril 1951 relatif à l'uniforme des forces armées

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 167, § 1^{er}, alinéa 2, de la Constitution;Vu l'arrêté royal du 24 avril 1951 relatif à l'uniforme des forces armées, notamment l'article 1^{er}, modifié par l'arrêté royal du 22 août 1975;

Vu le protocole du comité de négociation, clôturé le 22 août 1997;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 24 avril 1951 relatif à l'uniforme des forces armées, modifié par l'arrêté royal du 22 août 1975, les modifications suivantes sont apportées :

1° au 1°, a), les mots "ou noir vert et gris vert," sont insérés entre les mots "kaki" et "pour la force terrestre";

2° au 2°, a), les mots "ou noir vert et gris vert" sont insérés entre les mots "vert olive" et "pour la force terrestre".

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1997.**Art. 3.** Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 octobre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,
J.-P. PONCELET

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 97 — 2640

[97/07209]

9 OKTOBER 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 april 1951 betreffende het uniform van de strijdkrachten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 167, § 1, tweede lid, van de de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 april 1951 betreffende het uniform van de strijdkrachten, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 augustus 1997;

Gelet op het protocol van het onderhandelingscomité, afgesloten op 22 augustus 1997;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 24 april 1951 betreffende het uniform van de strijdkrachten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 augustus 1975, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 1°, a), worden tussen de woorden "kaki" en "voor de landmacht" de woorden "of zwartgroen en grijsgroen," ingevoegd;

2° in 2°, a), worden tussen de woorden "olijfgroen" en "voor de landmacht" de woorden "of zwartgroen en grijsgroen," ingevoegd.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1997.**Art. 3.** Onze Minister van Landverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 oktober 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
J.-P. PONCELETMINISTERE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE

F. 97 — 2641

[C - 97/16291]

22 OCTOBRE 1997. — Arrêté royal accordant pour la saison 1997-1998 des dérogations à la prohibition portée à l'article 36, 7°, de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux;

Vu les requêtes des 21 avril et 6 mai 1997 tendant à obtenir dérogations à la prohibition portée à l'article 36, 7°, de cette loi;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dérogation à la prohibition portée à l'article 36, 7°, de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux est accordée pour la saison 1997-1998 pour l'organisation des courses de chiens de traîneau suivantes :

1° au "Vlaamse Federatie voor Sledehondensport" :

— à Hofstade les 25 et 26 octobre 1997;

— à Houthalen les 5, 6 et 7 décembre 1997;

— à Beernem les 7 et 8 mars 1998;

2° à la Fédération of Belgian Musher Clubs :

— à Halleux (La Roche) les 18 et 19 octobre 1997;

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW

N. 97 — 2641

[C - 97/16291]

22 OKTOBER 1997. — Koninklijk besluit tot verlening van afwijkingen voor het seizoen 1997-1998 van de in artikel 36, 7°, van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren opgenomen verbodsbepaling

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren;

Gelet op de aanvragen van 21 april en 6 mei 1997 tot afwijking van de in artikel 36, 7°, van deze wet opgenomen verbodsbepaling;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Afwijking van de in artikel 36, 7°, van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren opgenomen verbodsbepaling wordt voor het seizoen 1997-1998 toegelaten voor de organisatie van de volgende sledehondenwedstrijden :

1° aan de Vlaamse Federatie voor Sledehondensport :

— te Hofstade op 25 en 26 oktober 1997;

— te Houthalen op 5, 6 en 7 december 1997;

— te Beernem op 7 en 8 maart 1998;

2° aan de Federation of Belgian Musher Club :

— te Halleux (La Roche) op 18 en 19 oktober 1997;